

# A keresztelés liturgiája



**Pro Missa Tridentina Alapítvány**  
Füzetek



## Keresztelés liturgiája

# Gyermek megkeresztelésének szertartása

1. Előkészítendő: katekumenek olaja és a szent Krizma, só, kis edény vagy merőesz-köz a kereszttvízzel való leöntéshez, vatta és törlőkendő, fehér ruha, gyertya, karing, fehér és lila stóla (ünnepélyes keresztelésnél ennek megfelelő palást), Szer-tartáskönyv (Rituale Romanum).
2. A keresztség szentségét a keresztelőkútnál kell kiszolgáltatni, az előkészítő szer-tartásokat viszont a templom, esetleg a keresztelőkápolna bejáratánál. Ha nem áll fenn szükséghelyzet, a keresztség szentségét ne szolgáltatassák ki a sekrestyében.
3. Az ünnepélyes szertartás azt jelenti, hogy a keresztény nép összegyűl, és a megfe-lelő részeket – válaszok, Hitvallás, Miatyánk – közösen mondja, ill. megfelelő éne-keket énekelnek.
4. A felnőttet is meg lehet keresztelni az alábbi szertartás szerint, elhagyva ez esetben azt a többletet, amelyet a Rituale Romanum a felnőtt keresztség szertar-tásában előír. A keresztség szentsége kiszolgáltatásának szertartása előtt mindig fel kell tenni a kérdést, hogy a gyermek meg van-e már keresztelve.
5. A pap karinget és lila stólát ölt, az oltár lépcsőjéhez megy a ministránsokkal együtt, és ott röviden az Úrhoz imádkozik. Ezután a templom bejáratához megy, ahol a következő szavakkal köszönti a keresztelendőt és az összegyűlteket:

Pax vobis.

*V.* Dómine, exáudi orationem meam.

*R.* Et clamor meus ad te veniat.

Békesség veletek.

*V.* Uram, hallgasd meg könyörgésemet.

*R.* És kiáltásom jusson elődbe.

6. Ezután a pap ilyen vagy hasonló szavakkal fordulhat az összegyűltekhöz:

Kedves keresztény hívek!

Az Üdvözítő Jézus Krisztus tanított meg minket arra, hogy „aki hisz és megke-resztelkedik, üdvözl, aki nem hisz, elkárhozik.” (Mk 16,16) Ezért mondja nagyon ko-moly figyelmeztetéssel: „Bizony, bizony, mondom neked: Aki nem születik vízből és Szentlélekből, nem mehet be Isten országába.” (Jn 3,5)

Kedves keresztény hívek! Elhoztátok ezt a gyermeket, Istennek kedves ajándé-kát, ide a templomba, hogy a keresztség szentségében Isten gyermekévé újjászületve, az Egyháznak, Krisztus titokzatos Testének tagja legyen, és ezzel megnyíljék számára az út a többi szentséghez.

A keresztségnek megfelelően ennek a kis gyermeknek majd hinnie kell Krisztus tanítását, s a szerint kell élnie is. Ő még nem jutott el eszének használatára, azért az Anyaszentegyház előírása szerint a szülőknek, ill. a keresztszülőknek kell vállalniuk azt a magasztos feladatot és kötelességet, hogy az ő katolikus nevelését biztosítsák.

Ennek tudatában feleljetek, keresztszülők, a gyermek nevében az Anyaszent-egyház kérdéseire.

7. A pap a következő kérdéseket teszi fel (a keresztszülők válaszolnak):

*V.* Num infans iam baptizatus sit?

*R.* Non

*V.* Quem sanctum elégeris patrónum, et quo nómine vocáris?

*R.* N.

*V.* N. Quid petis ab Ecclésia Dei?

*V.* Megkeresztelték-e már a gyermeket?

*R.* Nem

*V.* Kit választasz a szentek közül védő-szentednek, és mi lesz a neve?

*R.* N.

*V.* N, mit kérsz Isten Anyaszentegyházá-tól?

## Keresztelés liturgiája

|                                      |                               |
|--------------------------------------|-------------------------------|
| <b>R.</b> Fidem.                     | <b>R. Hitet.</b>              |
| <b>V.</b> Fides, quid tibi praestat? | <b>V.</b> A hit mit ad neked? |
| <b>R.</b> Vitam aeternam.            | <b>R. Az örök életet.</b>     |

**Pap:**

|                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Si igitur vis ad vitam ingredi, serva mandata. Diliges Dóminum Deum tuum ex toto corde tuo, et ex tota anima tua, et ex tota mente tua, et próximum tuum sicut teípsum. | Ha tehát el akarsz jutni az életre, tartsd meg a parancsokat. Szeresd Uradat, Istenedet teljes szívedből, teljes lelkedből és teljes elmédből; felebarátodat pedig mint önmagadat. |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

(**Pap:** Az Anyaszentegyház ősrégi szertartásaival fogadja a keresztelendőt gyermekei sorába, akiknek harcban kell állniuk a sátánnal. Ezért az Anyaszentegyház többször távozásra szólítja fel a gonoszlelket; a keresztelendőt ismételten megjelöli a szent kereszt jelével; kézfeltétellel Isten áldását esdi le rá; közben pedig szentelt sót tesz a keresztelendő ajkára.)

**8. Ezután a pap háromszor a keresztelendő arcába lehel, majd ezt mondja:**

|                                                                          |                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Exi ab eo (ea), immunde spíritus, et da locum Spíritui Sancto Paráclito. | Távozz tőle, tisztátalan lélek, és adj helyet a vigasztaló Szentléleknek. |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|

**9. A pap hüvelykujjával keresztet rajzol a keresztelendő homlokára és mellére, közben pedig ezt mondja:**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Accipe signum Crucis tam in fronte, quam in corde, sume fidem caeléstium praeceptórum: et talis estis móribus, ut templum Dei iam esse possis. Orémus.<br>Preces nostras, quaesumus, Dómine, cleménter exáudi: et hunc Eléctum tuum (hanc Eléctam tuam) N. Crucis Domínicae impressióne signátum (signátam) perpétua virtúte custódi: ut, magnitudinis glóriae tuae rudiménta servans, per custódiam mandatórum tuórum ad regeneratiónis glóriam pervenire mereátu<br><b>R.</b> Per Christum Dóminum nostrum.<br><b>R.</b> Amen. | Vedd a kereszt jelét homlokdra és szívedre, vállald a mennyei parancsok hűséges megtartását, és úgy élj, hogy ezután már Isten temploma lehess. Könyörödjünk.<br>Kérünk, Urunk, hallgasd meg kegyesen könyörgésünket. Védjed meg örök hatalmaddal N. választottadat, akit megjelöltünk az Úr keresztjének szent jelével, hogy fölséges dicsőséged első ajándékait megőrizve, parancsaid megtartásával méltó legyen elérni az újjászületésből fakadó dicsőséget.<br><b>R.</b> A mi Urunk, Jézus Krisztus által.<br><b>R. Ámen.</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**10. Ezután kezét a keresztelendő fejére teszi, majd kitárt karral mondja:**

|                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Orémus.</b><br>Omnípotens, sempitérne Deus, Pater Dómini nostri Iesu Christi, respícere dignáre super hunc fámulum tuum N. quem (hanc fámulam tuam N. quam) ad rudiménta fídei vocáre dignátus es: omnem caecitátem cordis ab eo (ea) | <b>Könyörödjünk.</b><br>Mindenható örök Isten, a mi Urunk, Jézus Krisztus Atyja, tekints kegyesen N. szolgádra (szolgálódra), akit a hitélet kezdetére meghívni méltóztattál. Távoíts el tőle minden lelki vakságot. Szagasd szét a sátán minden bilincset, |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Keresztelés liturgiája

expélle: disrúmpe omnes láqueos sátae, quibus fúerat colligátus (colligáta): áperi ei, Dómine, iánuam pietátis tuae, ut, signo sapiéntiae tuae imbútus (imbúta), ómnium cupiditátum foetóribus cáreat, et ad suávem odórem praeceptórum tuórum laetus (laeta) tibi in Ecclésia tua desérviat, et proficiat de die in diem. Per eúndem Christum Dóminum nostrum.

**R. Amen.**

amellyel őt fogva tartotta. Tárd ki előtte kegyességed kapuját, hogy bölcsességed pecsétjével megjelölve, ment legyen a bűnös vágyak szennyétől, és örömmel szolgáljon neked parancsaidnak édes illata szerint Szentegyházadban, és napról napra előre haladjon. Ugyanazon a mi Urunk, Jézus Krisztus által.

**R. Ámen.**

**11. Ezután a pap megáldja a sót (az egyszer a keresztséghez már megáldott sót újra lehet használni, ez esetben a következő áldás elmarad):**

Exorcízo te, creatúra salis, in nómine Dei ✠ Patris omnipoténtis, et in caritáte Dómini nostri Iesu ✠ Christi, et in virtúte Spíritus ✠ Sancti. Exorcízo te per Deum ✠ vivum, per Deum ✠ verum, per Deum ✠ sanctum, per Deum ✠, qui te ad tutelam humáni géneris procreávit, et pópulo veniénti ad credulitátem per servos suos consecrári praecépít, ut in nómine Sanctae Trinitátis efficiáris salutáre sacraméntum ad effugándum inimícum. Proínde rogámus te, Dómine Deus noster, ut hanc creatúram salis sanctificándo sanctí✠fices, et benedicéndo bene✠dícas, ut fiat ómnibus accipiéntibus perfécta medicína, pérmanens in viscéribus eórum, in nómine eiúsdem Dómini nostri Iesu Christi, qui ventúru est iudicáre vivos et mórtuos, et saeculum per ignem.

**R. Amen.**

**12. Ezután egy kevés megáldott sót tesz a keresztelendő szájába, közben pedig ezt mondja:**

**N.** Accipe sal sapiéntiae: propitiátio sit tibi in vitam aetérnam.

**R. Amen.**

Pax tecum.

**R.** Et cum spírítu tuo.

Orémus.

Deus patrum nostrórum, Deus univérsae cónditor veritátis, te súplices exorámus, ut hunc fámulum tuum (hanc fámulum tuam) N. respícere dignéris propítius, et hoc primum pábulum salis gustántem, non diútius esuríre permíttas, quo minus cibo expleátur caeléstí, quátenus sit semper spírítu fervens, spe gaudens, tuo semper nómini serviens. Perduc eum (eam), Dómine, quaesumus, ad novae regeneratiónis

**N.** Fogadd a bölcsesség sóját:

legyen ez számodra kiengesztelés az örök életre.

**R. Ámen.**

Békesség veled.

**R. És a te lelkeddel.**

Könyörögjünk.

Atyáink Istene, minden igazság szerzője, könyörögve kérünk, tekints le kegyesen N. szolgádra (szolgálódra), és aki mint most első táplálékot, a sót ízlelte meg, ezt ne engedd többé megéhezni, hanem elégtsd ki mennyei eledellel, hogy buzgó szívvel és örvendező reménnyel hűségesen szolgáljon nevednek. Kérünk, Urunk, vezesd el őt az újjászületés vizéhez, hogy híveiddel együtt elnyerhesse a megígért örök jutalmat.

## Keresztelés liturgiája

|                                                                                                                                                                             |                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <p>lavácrum, ut cum fidélibus tuis promissi-<br/>ónum tuárum aetérna praemia cónsequi<br/>mereátu</p> <p><b>R.</b> Per Christum Dóminum nostrum.</p> <p><b>R.</b> Amen.</p> | <p><b>R.</b> Krisztus, a mi Urunk által.</p> <p><b>R. Ámen.</b></p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|

Exorcízo te, immúnde spíritus, in nómine Pa✠tris, et Fí✠lii, et Spíritus ✠  
Sancti, ut éxeas, et recédas ab hoc fámulo (hac fámula) Dei N.: Ipse enim tibi ímperat,  
maledícite damnáte, qui pédibus super mare ambulávit, et Petro mergénti dexteram  
porréxit.

Ergo, maledícite diábole, recognósce senténtiam tuam, et da honórem Deo vivo et  
vero, da honórem Iesu Christo Fílio eius, et Spíritui Sancto, et recéde ab hoc fámulo  
(hac fámula) Dei N. quia istum (istam) sibi Deus et Dóminus noster Iesus Christus ad  
suam sancta grátiam, et benedictiónem, fontémque Baptísmatis vocáre dignátus est.

**13. Ezután hüvelykujjával keresztet rajzol a keresztelendő homlokára, miközben ezt mondja:**

|                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Et hoc signum sanctae Cru✠cis, quod<br/>nos fronti eius damus, tu maledícite<br/>diábole, numquam áudeas violáre. Per<br/>eúndem Christum, Dóminum nostrum.</p> <p><b>R.</b> Amen.</p> | <p>És a szent kereszt ✠ jelét, amit hom-<br/>lokára írunk, ne merészed, átokkal súj-<br/>tott sátán, sohase megsérteni. Ugyan-<br/>azon a mi Urunk, Jézus Krisztus által.</p> <p><b>R. Ámen.</b></p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**14. Ezután a keresztelendő fejére teszi a kezét, majd kitárt karral mondja:**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Orémus.</b></p> <p>Aetérnam, ac iustíssimam pietátem<br/>tuam déprecór, Dómine sancte, Pater<br/>omnípotens, aetérne Deus, auctor<br/>lúminis et veritátis, super hunc fámulum<br/>tuum (hanc fámulam tuam) N. ut<br/>dignéris eum (eam) illumináre lúmine<br/>intelligéntiae tuae: munda eum (eam), et<br/>sanctífica: da ei sciéntiam veram, ut,<br/>dignus (digna), grátia Baptísmi tui<br/>efféctus (effécta), téneat firmam spem,<br/>consílium rectum, doctrínam sanctam.</p> <p><b>R.</b> Per Christum Dóminum nostrum.</p> <p><b>R.</b> Amen.</p> | <p><b>Könyörögjünk.</b></p> <p>Szentséges Urunk, mindenható Atya,<br/>örök Isten, világosság és igazság kútfeje,<br/>örök és igaz jószágodhoz könyörgök N.<br/>szolgádért (szolgálódért), hogy világo-<br/>sítsd meg értelmed fényével. Tisztítsd és<br/>szenteld meg, adj neki igaz bölcsességet,<br/>hogy majd keresztséged kegyelméhez<br/>méltóan, őrizze meg az erős reményt, a<br/>helyes szándékot, és a szent tanítást.</p> <p><b>R.</b> Krisztus, a mi Urunk által.</p> <p><b>R. Ámen.</b></p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**15. Ezután a pap stólájának egyik szárát a gyermek fejére teszi, és így vezeti őt be a templomba, miközben ezt mondja:**

|                                                                                                                       |                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>N.</b> Ingrédere in templum Dei, ut hábeas<br/>partem cum Christo in vitam aetérnam.</p> <p><b>R.</b> Amen.</p> | <p><b>N.</b> lépj be Isten templomába, hogy részed<br/>legyen Krisztussal az örök életben.</p> <p><b>R. Ámen.</b></p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Ezután mindnyájan a keresztelőkúthoz mennek (ünnepélyes keresztségnél közben  
szólhat az orgona, és megfelelő énekeket énekelhetnek).

**16. A keresztelőkápolna bejáratánál (ill. magánál a keresztelőkútnál).**

**Pap:** Az Egyházhoz tartozás feltétele az Isten megvallása és imádása. Ezért mondja-

## Keresztelés liturgiája

*tok el szent hitünk rövid tartalmát, a hitvallást.*

Credo in Deum... **Hiszek egy Istenben...**

17. **Pap:** *Aki Istenben hisz, bizalommal fordulhat hozzá. Mondjátok el tehát az Úr imádságát:*

Pater noster... **Mi Atyánk...**

18. **Még mielőtt belépnének a keresztelőkápolnába (odalépnének a keresztelőkúthoz), a pap a keresztelendő felé fordulva (háttal a keresztelőkútnak) mondja:**

A keresztség végleges szakítást jelent a sátánnal, ezért az Egyház még erőteljesebben szólítja fel, hogy távozzék a keresztelendőből.

Exorcízo te, omnis spíritus immúnde, in nómine Dei ✠ Patris omnipoténtis, et in nómine Iesu ✠ Christi Fílii eius, Dómini et Iúdícis nostri, et in virtúte Spíritus ✠ Sancti, ut discédas ab hoc plásmate Dei N. quod Dóminus noster ad templum sanctum suum vocáre dignátus est, ut fiat templum Dei vivi, et Spíritus Sanctus hábitet in eo. Per eúndem Christum, Dóminum nostrum, qui ventúrus est iudicáre vivos et mórtuos, et saeculum per ignem.

**R. Amen.**

19. **A pap ezután kissé megnyálazza az ujját, és megérinti vele a gyermek füleit és orrát. Miközben a jobb, majd bal fülét megérinti a keresztelendőnek, ezt mondja:**

|                                |                            |
|--------------------------------|----------------------------|
| Ephpheta, quod est, Adaperíre. | Effeta, azaz: Nyíljál meg. |
|--------------------------------|----------------------------|

**Majd megérinti a keresztelendő orrát is, és közben ezt mondja:**

|                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| In odórem suavitátis. Tu autem effugáre, diábole; appropinquávit enim iudícium Dei. | A mennyi erény illatára. Te pedig távozz, sátán, mert elközelgett az Isten ítélete. |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|

20. **Ezután megkérdezi a keresztelendőtől (a keresztszülők válaszolnak). (Ünnepélyes keresztelés esetén itt mindenki megújíthatja keresztségi fogadalmát.)**

|                           |                                 |
|---------------------------|---------------------------------|
| N. Abrenúntias sátanae?   | N. Ellene mondasz-e a sátánnak? |
| R. Abrenúntio.            | R. <b>Ellene mondok.</b>        |
| Et ómnibus opéribus eius? | És minden cselekedetének?       |
| R. Abrenúntio.            | R. <b>Ellene mondok.</b>        |
| Et ómnibus pompis eius?   | És minden pompájának?           |
| R. Abrenúntio.            | R. <b>Ellene mondok.</b>        |

21. **Pap:**

A sátánnak való ellentmondás harcot jelent egy életre. Ehhez a harchoz ad erőt az Egyház a keresztelendők olajával: amint az ókorban is olajjal kenték meg a versenyző atlétákat, úgy keni meg az Egyház a keresztelendőt. Először a mellét, ezzel szívébe vési Krisztus keresztyének szeretetét; azután a vállát, ezzel megerősíti az élet keresztyének hordozására.

Ezután a pap a katekumenek olajába mártott hüvelykujjával keresztet rajzol a keresztelendő mellére, majd hátára (a vállak között). Közben ezt mondja:

|                                        |                                        |
|----------------------------------------|----------------------------------------|
| Ego te líneo ✠ óleo salutis in Christo | Megkenlek téged ✠ az üdvösség olajával |
|----------------------------------------|----------------------------------------|

## Keresztelés liturgiája

|                                                                   |                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Iesu, Dómino nostro, ut hábeas vitam aetérnam.<br><b>R. Amen.</b> | a mi Urunk, Jézus Krisztus nevében, hogy örök életed legyen.<br><b>R. Ámen.</b> |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|

Ezután vattával letörli az ujjairól és a keresztelendőről a szent olajat.

22. A pap leveszi a lila stólát, és fehérret ölt helyette. (Az ünnepélyes kereszteléskor a lila palástot fehér palástra cseréli.) Ekkor mindnyájan belépnek a keresztelőkápolnába, (és/ill.) odalépnek a keresztelőkúthoz.
23. A pap a következő kérdéseket intézi a keresztelendőhöz (a keresztszülők válaszolnak). (Ünnepélyes kereszteléskor mindenki válaszol.)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| N. Credis in Deum, Patrem omnipotentem, Creatórem caeli et terrae?<br><b>R. Credo.</b><br>Credis in Iesum Christum, Fílium eius únicum, Dóminum nostrum, natum et passum?<br><b>R. Credo.</b><br>Credis et in Spíritum Sanctum, sanctam Ecclesiam cathóliam, Sanctórum communionem, remissionem peccatorum, carnis resurrectionem, et vitam aetérnam?<br><b>R. Credo.</b> | N. hiszel-e a mindenható Atyaistenben, mennynek és földnek Teremtőjében?<br><b>R. Hiszek.</b><br>Hiszel-e Jézus Krisztusban, Ő egy Fiában, a mi Urunkban, aki e világra született, és kínhalált szenvedett?<br><b>R. Hiszek.</b><br>Hiszel-e a Szentlélekben, hiszed-e a katolikus Anyaszentegyházat, a szentek közösségét, a bűnök bocsánatát, a test föl-támadását és az örök életet?<br><b>R. Hiszek.</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

24. Ezután a pap rögtön ezt kérdezi a keresztelendőtől (a keresztszülők válaszolnak):

|                                      |                                                     |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| N. Vis baptizári?<br><b>R. Volo.</b> | N. Akarsz-e megkeresztelkedni?<br><b>R. Akarok.</b> |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------|

*Akkor tehát megkeresztellek az Atyának, és Fiúnak és Szentléleknek nevében.*

25. Ekkor az egyik (vagy mindkét) keresztszülő megfogja a gyermeket, a pap kis edénnyel merít a keresztvízből, és háromszor a gyermek fejére önt a vízből kereszt alakban, érthetően, tagoltan, figyelmesen ejtve ki a szentségi szavakat:

**N. EGO TE BAPTÍZO IN NÓMINE PA✠TRIS, ET FÍ✠LI, ET SPÍRITUS ✠ SANCTI.**

26. *Ha a gyermek talán már meg volt keresztelve, de ezzel kapcsolatban súlyos kétségek merültek fel, a pap a következő formát használja:*

**N. Si non es baptizátus (baptizáta), ego te baptízo in nómine Pa✠tris, et Fí✠lii, et Spíritus ✠ Sancti.**

27. **Pap:** *A keresztvíz lemosta a megkeresztelt lelkéről az eredeti bűnt: Isten gyermeke, Krisztus titokzatos Testének tagja, és a Szentlélek temploma lett. Ahogy az Egyház templomszenteléskor használja a szent krizmát, úgy keni meg ezzel a megkereszteltet is.*

*A pap ezután a szent krizmába mártott hüvelykujjával megkeni a megkeresztelt fejét (nem a homlokát, hanem a fejét!) kereszt alakban, és közben ezt mondja:*

|                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Deus omnípotens, Pater Dómini nostri Iesu Christi, qui te regenerávit ex aqua et Spíritu Sancto, quique dedit tibi remissionem ómnium peccatorum, ipse | A mindenható Isten, a mi Urunk, Jézus Krisztus Atyja, akitől újjászülettéél vízből és Szentlélekből, és aki megbocsátotta minden bűnödöt, kenjen meg ✠ téged az |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Keresztelés liturgiája

|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>te líneat ✠ Chrísmate salútis in eódem Christo Iesu Dómino nostro, in vitam aetérnam.<br/> <b>R. Amen.</b><br/> Pax tibi.<br/> <b>R. Et cum spíritu tuo.</b></p> | <p>üdvösség Krizmájával, ugyanazon a mi Urunk, Jézus Krisztusban az örök életre.<br/> <b>R. Ámen.</b><br/> Békesség veled.<br/> <b>R. És a te lelkeddel.</b></p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Ezután a pap vattával letörli a szent krizmát az ujjairól és a megkeresztelt fejéről.

28. Ezután fehér ruhát adnak a megkereszteltre (vagy fehér ruhát terítenek rá), a pap pedig ezt mondja:

|                                                                                                                                                   |                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Accipe vestem cándidam, quam pérferas immaculátam ante tribúnal Dómini nostri Iesu Christi, ut hábeas vitam aetérnam.<br/> <b>R. Amen.</b></p> | <p>Vedd a fehér ruhát, és vidd szeplőtelenül a mi Urunk, Jézus Krisztus ítélőszéke elé, hogy elnyerd az örök életet.<br/> <b>R. Ámen.</b></p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

29. Ezután a pap a megkereszteltnek (vagy a keresztszülőnek) égő gyertyát ad, és közben ezt mondja:

|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Accipe lámpadem ardéntem, et irreprehensíbilis custódi Baptísmum tuum: serva Dei mandáta, ut, cum Dóminus vénerit ad núptias, possis occurrere ei una cum ómnibus Sanctis in áula caeléstí, et vivas in saecula saeculórum.<br/> <b>R. Amen.</b></p> | <p>Fogadd az égő gyertyát, és őrizd meg keresztségedet feddhetetlenül. Tartsd meg az Isten parancsait, hogy amikor az Úr a menyegzőre jó, elébe mehess az összes szentekkel a mennyei hazában, és élj mindörökké.<br/> <b>R. Ámen.</b></p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

30. Végül a pap elbocsátja a megkereszteltet:

|                                                                   |                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <p>N. Vade in pace et Dóminus sit tecum.<br/> <b>R. Amen.</b></p> | <p>N. menj békével, és az Úr legyen veled.<br/> <b>R. Ámen.</b></p> |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|

A keresztség után a pap, amennyiben azt jónak látja, elvégezheti a következő imádást, és az alábbi intellemmel fordulhat a jelenlevőkhöz:

Mindenható Isten, mennyei Atyánk! A szent keresztség által megszabadítottad ezt a gyermeket az eredeti bűntől, és fölékesítetted a megszentelő kegyelemmel. Ezzel az Anyaszentegyház tagja és a Szentlélek temploma lett. Hálát adunk nagy jószágodért és kegyelmedért. Őrizd meg őt minden testi és lelki rossztól. Add, hogy a Szentlélektől megerősítve és a mennyei eledellel táplálva, eljusson a krisztusi nagykorúságra. Áldd meg szüleit és keresztszüleit. Segítsd őket kegyelmeddel, hogy gondos neveléssel és jó példájukkal vezessék a földi boldogulás útján, és egykor vele együtt az égi boldogságot is elnyerjék. A mi Urunk, Jézus Krisztus által.

R. Ámen.

Kedves Keresztszülők! Vigyázzatok a rátok bízott gyermekre, mert a keresztség révén lelki rokonság fűz hozzá titeket. A megkeresztelt gyermek mindabból, ami most vele történt, még semmit sem értett meg. A természetfeletti életet ugyanúgy tudta nélkül kapta, mint a földi életet. Az ő nevében ti vállaltátok a krisztusi élet kötelességeit. Amikor majd megnyílik értelme, tegyetek meg mindent, hogy teljes öntudattal és örömmel valósítsa meg mindazt, amit most az ő nevében megígértetek.

## **Keresztelés liturgiája**

Ti pedig, kedves Szülők, neveljétek gondosan e gyermeket, hogy Istent mielőbb megismerje, és mindennél jobban szeresse. Jó példával vezessétek a földi élet útján, hogy egykor vele együtt elnyerjétek a mennyei boldogságot.



**Jézus megkeresztelkedik a Jordán vizében.**

# Pro Missa Tridentina

közhasznú, katolikus, magán

## Alapítvány

nyilvános adatai

|                        |                                                                                              |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Neve:                  | Pro Missa Tridentina Alapítvány                                                              |
| Német neve:            | Pro Missa Tridentina Stiftung                                                                |
| Angol neve:            | Pro Missa Tridentina Foundation                                                              |
| Latin neve:            | Pro Missa Tridentina Fundatio                                                                |
| Rövid neve:            | PMTA és ACA                                                                                  |
| Székhelye:             | H-3922 Taktaharkány, Kossuth utca 32.                                                        |
| Alapító okirat kelte:  | 2020.10.25.                                                                                  |
| Bejegyző bíróság:      | Miskolci Törvényszék Cégbírósága                                                             |
| Bejegyzés ideje:       | 2020.11.26.                                                                                  |
| Bejegyző végzés száma: | 15.Pk.60.092/2015/44                                                                         |
| Nyilvántartási száma:  | 05-01-0064389                                                                                |
| Adószám:               | 18659733-1-05                                                                                |
| KSH jel:               | 18659733-9491-569-05                                                                         |
| Telefon:               | +3620-390-6533                                                                               |
| Email:                 | <a href="mailto:info.pro.missa.tridentina@gmail.com">info.pro.missa.tridentina@gmail.com</a> |
| Web:                   | <a href="http://www.pro-missa-tridentina.hu">www.pro-missa-tridentina.hu</a>                 |
| Bankszámla:            | HU95 1040 0322 5052 6748 8151 1001                                                           |

|                        |                            |
|------------------------|----------------------------|
| Alapítás kori neve:    | Actio Catholica Alapítvány |
| Névváltozás dátuma:    | 2015. október 8.           |
| Módosító végzés száma: | 15.Pk.60.092/2015/4        |
| Nyilvántartási száma:  | 05-01-0064389              |



**„Extra Ecclesiam nulla salus est.”  
„Instaurare omnia in Christo.”**

## **Pro Missa Tridentina Alapítvány**

H-3922 Taktaharkány, Kossuth utca 32.

<https://pro-missa-tridentina.hu>

<https://facebook.com/promissatridentina>

[info.pro.missa.tridentina@gmail.com](mailto:info.pro.missa.tridentina@gmail.com)

Bankszámla száma: 10400322-50526748-81511032